



A Tradition of Stewardship  
A Commitment to Service

Health and Human Services Agency  
Public Health Division

2751 Napa Valley Corporate Drive  
Building B  
Napa, CA 94558  
[www.countyofnapa.org](http://www.countyofnapa.org)

**Mary Butler**  
Interim Agency Director

## Decisión de Cerrar las Escuelas Debido al Aire Insalubre

Los períodos prolongados de calidad del aire poco saludable debido al humo de los incendios forestales, y el impacto correspondiente en los estudiantes y las familias, han requerido que los distritos escolares de toda el Área de la Bahía evalúen los riesgos y beneficios de mantener a los niños en el aula. Los niños, los ancianos y las personas con problemas respiratorios como el asma, la enfermedad pulmonar y la enfermedad cardíaca son las que tienen mayor riesgo de sufrir efectos perjudiciales de la calidad del aire poco saludable y se consideran grupos sensibles.

Los departamentos de salud pública brindan recomendaciones y orientación sobre problemas de salud relacionados con la calidad del aire, pero los distritos escolares individuales toman la decisión final con respecto al cierre de la escuela. Al considerar la posibilidad de despedir a los estudiantes debido a una calidad del aire insalubre, Salud Pública recomienda que los distritos escolares consideren lo siguiente:

- No hay un nivel de corte del Índice de calidad del aire establecido para los cierres de escuelas.
- No hay evidencia clara de que los niños estén más seguros del humo de los incendios forestales en el hogar que en la escuela. La calidad del aire en los hogares probablemente sea similar al de las escuelas.
- Las escuelas proporcionan un lugar seguro donde se pueden hacer cumplir y monitorear las recomendaciones para que los niños eviten los esfuerzos al aire libre.
- Los cierres de escuelas a menudo requieren que un padre que trabaja se quede en casa, y no todas las familias tienen la misma capacidad para satisfacer esta necesidad. Los niños sin supervisión pueden no adherirse a las recomendaciones de salud.
- Las escuelas pueden apoyar a los padres que eligen mantener a los niños en el hogar debido a problemas de salud.
- La cantidad de estudiantes que deben caminar o ir en bicicleta a la escuela varía según el sitio escolar y es posible que deba considerarse en los mensajes sobre la reducción de la exposición cuando la escuela está en sesión.

CDC y la EPA han creado la Guía de calidad del aire y actividades al aire libre para las escuelas.

Las estrategias específicas para escuelas pueden incluir:

- Mantener las puertas y ventanas cerradas y sellar las rendijas lo más posible;
- Verificar y cambiar los filtros de aire (sistemas de calefacción y refrigeración) y sistemas para reciclar el aire interior.
- Modificar los horarios escolares para aceptar que lleguen temprano a un lugar interior, mantener a los estudiantes en el interior durante los períodos de almuerzo y recreo, y mantener a los estudiantes en el interior durante los programas después de la escuela;
- Cancelar y / o reprogramar prácticas y partidos;
- Apoyar a los estudiantes con asma a seguir sus planes de acción y tener a mano su medicina de alivio rápido;
- Apoyar a los padres en sus decisiones de continuar manteniendo a los niños en casa.